



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України



П'ЯТНИЦЯ,  
31 грудня  
2004 року

№ 250 (3500)

## З НОВИМ РОКОМ!

### НОВОРІЧНЕ ВІТАННЯ ГОЛОВИ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

#### Любі друзі!

Ми на порозі. Останніх годин старого і перших — Нового року. Що з нами було? І що буде? Одвічні запитання миті. Гумор рятує за всієї серйозності моменту. Тож підсумки — в газетній обгортці, а прийдешнє — читаймо і мріймо разом! Утім, знаємо, що переможе любов: ваша — до «Голосу України», наша — до вас, 150 з добрим гаком тисяч людей, котрі, передплативши газету, сподіваються на нашу вірність. І ми за будь-якої погоди залишаємося такими й надалі. Знаємо: наступний рік буде кращий, хоча б тому, що він не високосний, а його східним символом є півень — істота конкретна, розважлива, працювита, яскрава. Лі-дер. Може, це і є те, чого нам не вистачало? Знаємо, що всім нам доведеться гарно і наполегли-во працювати, щоб родина жила заможніше, щоб бізнес йшов краще, а мрії ставали дійсністю. Знаємо, що тільки здоров'я й наснага здатні зробити людину щасливою по-справжньому. Тож будьмо!

«Голосоукраїнці».

#### Дорогі співвітчизники!

Прийміть щирі вітання з Новим роком і Різдва Христовим — вершинними, яскравими віхами в сузір'ї дорогих нам подій і дат.

Ці свята, підносячи нас над плином повсякдення і забарвлюючи в неповторні кольори наше життя, вдячно сприймаються і розумом, і серцем. Вони одвіку осяяні чарівним світлом перших дитячих вражень, не затьмарених наступним нелегким досвідом, ми пропускаємо їх через свої долі, надії та сподівання. І, може, саме у миттєвості народження нового року людина ще раз з граничною ясністю та повнотою осягає свою сутність і призначення на цій землі, відчуває тепло своєї родини та оселі, міць своєї сув'язі з народом.

Сталося так, що нині в переддень Нового року випало завершення президентських перегонів, які вдосталь принесли всім нам і хвилювань, і тривоги.

Але навряд чи можна заперечити, що за останні місяці Україна зробила такий прорив, який поставив її в центр світових цивілізаційних процесів і людських симпатій. Можливо, лише зараз, на порозі 2005 року, ми по-справжньому розстаємося з двадцятим століттям і вступаємо в період, коли житимемо за вимогами віку двадцять першого.

За своїм змістом новітня українська революція була революцією моральною. Люди вийшли на вулиці і майдани не заради хліба та видовищ, а за правдою і свободою. Загальне піднесення, народжувана на його хвилі нова влада — це потужний імпульс до того, щоб повсякчас творити добро, щастя і краще майбутнє, яких бажаємо сьогодні один одному.

Закликаю усіх нас, дорогі співгромадяни, сповна і з максимально можливими результатами використати цей шанс, спрямувати свою енергію, свідомість та творчий ресурс на досягнення єдиної святої мети — побудувати Україну демократичну, провітаючу, широко знану і заслужено шановану міжнародною спільнотою.

Наші славні попередники виплекали цю Україну у своїх мріях — ми утвердимо її такою в Європі та світі.

Кожен з нас прожив рік, що минає, по-різному — радість і журба червоними і чорними нитками пронизували полотно пошуків правильних відповідей і вистражданих рішень. Не обійшлося, звичайно, без помилок і розчарувань. Але ми з честю витримали випробування, подолали страх бути самими собою, жити вільно, сповідувати верховенство права, повагу до людської гідності.

Проходячи через духовне очищення та оновлення, ми стали свідками й учасниками народження громадянського суспільства, утвердження свого національного ества. Спроби роз'єднання за регіонального ознакою змусили нас ще глибше усвідомити, що Україна у світі одна і вона для нас — єдина. Нам однаково дорогі Донбас і Прикарпаття, Причорномор'я і Волинь, Крим і Придніпров'я, Слобожанщина і Поділля, кожний куточок нашої землі.

У новому році, символом якого стане голосистий півень, було б якось не по-українськи проспати своє щастя. Тож прокидаймося з першими променями сонця і не знаймо втоми — рідна земля віддячить сторицею.

Нехай світять усім нам незгасними дороговказами Божі заповіді та почуття синівського обов'язку перед Вітчизною, яка дала нам життя і горде ім'ення — українці!

Нехай тепло родинного вогнища зігріває наші душі й серця, нехай у кожну домівку прийдуть святковий настрій, достаток, мир і згода, віра у завтрашній день, у свою щасливу зірку.

З любов'ю і повагою до вас,  
Володимир ЛИТВИН.

Кожен жарт обертається істиною в лоні вічності

Бернард Шоу



# Подячний молебень



Учора в Києві біля пам'ятника Святому Володимирі Голова Верховної Ради Володимир Литвин, Президент України Леонід Кучма, київський міський голова Олександр Омельченко та інші офіційні особи взяли участь у подячному молебні з нагоди 1016-ї річниці хрещення Русі-України.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



## Про нас писали

«Основою згуртування української нації є не мова, а «по-літична» співдружність громадян країни, котрі розмовляють російською і українською мовами, західної чи східної спрямованості. І якщо це когось здається не зовсім «по-європейськи», того може втішити історія. Саме те, що дух компромісу і плюралізму йде на зміну авторитарному світу, і є тією самою «європейською» частиною цієї моделі».

«Франкфуртер альгемайне цайтунг» (Німеччина). 15.12.2004.

## Намети не збирали, не сушили і не складали

В останні передноворічні дні революційне містечко на центральній вулиці Києва мали згорнути. Народний депутат Тарас Стецьків заявив, що «намети буде зібрано, висушено та складено». При цьому представники опозиції підкреслювали, що за потреби їх можна встановити знову за кілька годин. А заступник київського міського голови, секретар Київради Володимир Яловий зауважив, що в наметовому містечку вже немає сенсу. На його думку, пекети та намети біля адміністрації Президента та Кабінету Міністрів, можливо, ще й потрібні, а з Хрещатика їх треба зняти.

Однак ще вчора помаранчеві ряди залишалися на місці. Ознак згортання акції — жодних. Великий транспарант з написом «Український наш народ робить Євроремонт держави (вибачте за тимчасові незручності)» свідчить про хороший настрій, нормальне почуття гумору й незмінну рішучість. Щоб потрапити на територію містечка, слід отримати перепустку у прес-

центрі Гала-радіо. Там на стандартних аркушах формату А4 численні написи — 22 листопада — день перший, 23 листопада — день другий... Сьогодні день 40-й. Координатор верхнього містечка Андрій Хоменко і координатор нижнього — Юрій Присяжнюк прокоментували ситуацію практично одними словами — йти не збираємося, лідер сказав, щоб люди стояли до інавгурації Президента. Ще один аргумент, щоб залишитися в наметах: начебто учасники синьо-білого табору вже зібралися на околицях Києва і чекають, коли звільниться Майдан, щоб заповнити його своїми кольорами.

Нагадаємо, що наметове містечко виникло в центрі столиці 22 листопада — так прихильники Віктора Ющенка протестували проти оголошених ЦВК результатів другого туру виборів. За лічені дні опозиція встановила 500 наметів, які вмістили майже 15 тисяч осіб.

Сергій ХОМІНСЬКИЙ.  
Ірина БУЛАНЕНКО.

# Парламент діяв разом з народом

Спеціальний представник головної в Євросоюзі країни Ніколас Бігман поздоровив Голову Верховної Ради Володимира Литвина «не так з обранням одного з кандидатів, як з вдалими виборами, що були набагато успішніші, ніж попередні». У цьому, на думку Ніколаса Бігмана, «велика заслуга українського парламенту, що діяв разом з народом і в інтересах народу».

На зустрічі обговорювалася ситуація, що склалася під час голосування і після президентських виборів. Прес-секретар глави ВР Ігор Сторожук повідомив, що, на думку Володимира Литвина, на сьогодні створено умови для віднов-

лення і конкретизації програми співробітництва України з ЄС. «Верховна Рада України сприятиме активному розвитку євроінтеграційних процесів України», — сказав Володимир Литвин. Він також висловив впевненість, що «необхідний баланс східного і західного вектора зовнішньої політики України обов'язково буде знайдено».

«Помаранчева революція поставила Україну на карту Європи, і Україна має скористатися цією можливістю для досягнення своєї мети», — заявив журналістам спецпредставник ЄС після закінчення зустрічі. Відповідаючи на запитання «Голосу Украї-

ни» про перспективи членства України в ЄС, Ніколас Бігман сказав: «Я гадаю, що це дуже гарна довгострокова перспектива для України». Він нагадав, що ЄС зовсім недавно розширився, а «Україна — дуже велика країна». За його словами, потрібно наполегливо проводити реформи, приймати європейські стандарти в усіх сферах і робити все, щоб Україні було просто неможливо відмовити.

Верховна Рада України в нинішньому її складі повинна і надалі активно працювати, щоб докласти максимум зусиль для розв'язання конкретних соціально-економічних проблем.

Про це йшлося на зустрічі Голови Верховної Ради Володимира Литвина з Надзвичайним і Повноважним Послом США в Україні Джоном Хербстом.

Сторони обговорили ситуацію в Україні, а також процес, що відбувається в політикумі після голосування на виборах 26 грудня. Водночас Джон Хербст оцінив останній тур виборів як відкритий і такий, що відповідає демократичним стандартам. Під час зустрічі також порушувалися питання щодо формування нового уряду України і ролі Верховної Ради України у зціненні і розвитку демократії.

Яна СТАДІЛЬНА.

# Київська міліція вірна присязі

Напередодні Нового року начальник Головного управління МВС України в м. Києві генерал-лейтенант міліції Олександр Міленін провів брифінг з керівниками провідних засобів масової інформації, на якому повідомив, що протягом цього року столична міліція працювала напружено та професійно виконувала свої завдання. Особовий склад Київської міліції гідно пройшов перевірку випробуваннями під час виборів Президента України та залишився вірним присязі, даній українському народу.

Зусиллями органів та підрозділів Київської міліції в цьому році вдалося на 2,7 відсотка зменшити кількість скоєних навмисних тяжких тілесних ушкоджень, на 17,8 — крадіжок усіх

форм власності, на 15,6 відсотка — незаконних заволодінь транспортними засобами. З числа скоєних у цьому році злочинів розкрито 14256, що становить майже 60 відсотків розкриття. Припинено діяльність 22 організованих злочинних угруповань, з незаконного обігу вилучено 291 одиницю зброї та більше 20 кг вибухівки. Підрозділами державної служби з боротьби з економічними злочинами розкрито близько 1800 злочинів, державі відшкодовано більш як 100 мільйонів грн., задокументовано 109 фактів хабарництва.

Олександр Міленін побажав усім працівникам ЗМІ міцного здоров'я, сімейного затишку, щедрих здобутків у Новому році.



## Віктор Ющенко щодня читає улюблений «Голос України»

Позавчора пізно ввечері Віктор Андрійович зустрічався з журналістами кількох найпопулярніших в Україні видань, щоб напередодні Нового року «поспілкуватися з людьми, які першими вбачають помилки політиків та віддзеркалюють їх у своєму аналітичному слові». Хтось за це на нас ображається, хтось взагалі називає «політичними бандитами», а Віктор Ющенко гарантує, що не втручатиметься в наші професійні справи і навіть «охоче укладе» з журналістами публічну угоду про повне сприяння свободі слова.

Ми це, звісно, запам'ятали, і якщо умови угоди буде порушено — гарантуємо, що «першими помітимо помилки і віддзеркалимо...»

Лідер «Сили народу» зізнався, що читає «Голос України» щодня. Робить цю «приємну справу давно і наполегливо» і, головне, не зрадить похвальний традиції на новій посаді.

Віктор Андрійович зізнався, що найбільше радіє не своїй перемозі на виборах (нагадаю, за попереднім рішенням ЦВК), а тому, що світ нарешті не сприймає Україну «за новинами 1986 року». Сьогодні бути українцем модно, переконаний він, і це викликає гордість за свою націю. «Я ніколи не був об'єктивним до України — я її просто безмежно люблю. Те, що відбулося на Майда-

ні, просто перевершило мої очікування».

— Протягом усієї революції фонд підтримки Майдану одержав 25 мільйонів гривень, — розсекретив нарешті «страшну таємницю заморських ваянчиків та соковитих помаранчів» Віктор Ющенко. — Наприклад, за один день ми якось одержали десять тисяч переказів. Тобто це не один дядько прийшов і дав гроші. Там були перекази і по десять гривень.

Зрозуміло, що ця десятка надійшла не з батьківщини «дядька Сема», як про це розповідають «обізнані». Віктор Андрійович, ділячись враженнями про дні опору, пригадав таку цікаву історію: «Каже мені Володимир Михайлович Литвин: «Телефонував дружині, щоб поїхати до батька в лікарню. А вона: «Вибач, зараз не можу, давай через чотири години». Я аж обравився: «Чому не можеш?» — «Ріжу бутерброди на Майдані!»

«Різали» також люди, які за день одержують десять тисяч доларів і приїждять до наметового містечка на шикарних авто. Хіба хтось міг примусити чи купити таких «рядових революційної кухні»?

Крім прощання свободи слова, Віктор Ющенко гарантує ще кілька речей.

Перше: ми побачимо в уряді і місцевих адміністраціях в абсолютній більшості «нові імена і нові обличчя».

Друге: майбутній прем'єр, незалежно від

конкретної особи, мусить обов'язково відмежуватися від власного бізнесу і партійної належності. Що стосується персоналій — імовірного прем'єрства Юлії Тимошенко, то її «НУ» обов'язково підтримає, якщо що кандидатуру запропонують.

Третє: нова влада не підє дорогою репресій і полювання на «вільом», але не візьме у союзники опонентів, які вчора вели Україну до безладу.

Четверте: перед законом будуть рівні всі. Це особливо важлива заувага для тих, хто через ДУС «провертав» незаконні приватизації.

І п'яте: адміністрація Президента більше ніколи не буде «першим урядом в Україні». Її нинішня роль звужиться до канцелярії, яка займатиметься не політичними інтригами, а забезпеченням діяльності Президента.

Віктор Ющенко зізнається, що в нього є бажання перенести цю канцелярію в інше місце. Бо нинішня приміщення на Банковій стало недоримим символом для нації. Не вистачить священної води, щоб окропити всі його закутки.

— А скільки «жучків!» — з розумінням продовжили ми тему.

— До речі, цей диван я беру з собою, — спокхпався Віктор Андрійович. — І всі ці меблі. Це світ, у якому мені комфортно...

І справді, робочий кабінет Віктора Ющенка в його офісі на Подолі надзвичайно затишний.

Наступна зустріч з лідером «Сили народу» — на новорічному Майдані. Про це розповімо вже після свят.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

## ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про внесення зміни до статті 13 Закону України

#### «Про поховання та похоронну справу»

Верховна Рада України постановляє:

1. Статтю 13 Закону України «Про поховання та похоронну справу» (Відомості Верховної Ради України, 2004 р., № 7, ст. 47) викласти в такій редакції:

«Стаття 13. Допомога на поховання Виконавцю волевиявлення померлого або особи, яка зобов'язалася поховати померлого, надається допомога на поховання.

Розмір допомоги на поховання та порядок її надання виконавцю волевиявлення померлого або особи, яка зобов'язалася поховати померлого, встановлює Кабінет Міністрів України, якщо інше не передбачено законом.

Розмір допомоги на поховання не може бути меншим за розмір, визначений Кабінетом Міністрів України».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України  
Л. КУЧМА.

м. Київ,  
16 грудня 2004 року.  
№ 2246-IV.

Сергій ВЛАД.

## Допоможімо тайцям!

Авіакомпанія «АероСвіт» спільно з медичною клінікою «Борис» і низкою українських засобів масової інформації започаткували гуманітарну акцію з допомоги потерпілим у Тайланді внаслідок землетрусу та цунамі.

Антибіотики, протиправцеві вакцини, перев'язувальний матеріал, одноразові шприци, крапельниці, питна вода у пластиковому посуді, а також літній одяг — усе це зосереджується в офісі клініки «Борис» за адресою: м. Київ, вул. Велика Васильківська, 55-А (приміщення готелю «Спорт»). Працює цілодобова телефонна лінія 8(044) 502-80-40. Гуманітарний вантаж, а також медиків, котрі виявлять бажання взяти участь у благодійній місії в Тайланді, авіакомпанія «АероСвіт» безплатно доставить до Бангкока. Найближчими днями «АероСвіт» виконуватиме польоти до столиці Тайланду 3, 5, 7 січня.

## У район лиха направляють лікарів, медикаменти...

Кількість жертв у результаті небувалого цунамі в Індійському океані вже перевищила вісімдесят тисяч. Його хвилі докотилися навіть до східного узбережжя Африки: тут затопило деякі райони. Стихія вдарила по Сейшельських островах, Сомалі, Ємену, Султанату Оману, Кенії і Танзанії.

За словами експертів, головна проблема зараз — у координації зусиль різних країн і організацій; зростає занепокоєння можливими епідеміями. Багато країн відправили десятки літаків з рятувальниками і гуманітарною допомогою. Україна також направила постраждалим гуманітарний вантаж: вакцини проти правця, антисептики, антибіотики, інші медикаменти. А тим часом у Міністерстві охорони здоров'я України вже підготовлені й очікують відправлення в потерпілі райони, зокрема до Тайланду, лікарі. Як повідомили в Центрі екстреної медицини і медицини катастроф при Міністерстві охорони здоров'я України, у районі лиха дуже потребують допомоги медекспертів і паталогоанатомів. І головний акцент було зроблено саме на цих фахівцях.



# Нова ера від Графа



Ольга Наливайко з Графом

Львів'янку Ольгу Наливайко я зустріла в Києві на майдані Незалежності в незабутні останні дні листопада, які сколихнули весь світ. Не звернути на неї увагу було просто неможливо. На плечі симпатичної жінки з урочистим виглядом сидів красень-півень. Він озирався на людей з жовтими та жовтогарячими прапорами й прапорцями, стрічками, шарфами, квітами, транспарантами, плащ-накидками, кульками і, мабуть, не міг збагнути, що ж то відбувається, чого так багато народу зібралося навколо. Чому люди то плачуть, співаючи гімн, то скандують «Ю-щен-ко!», то весело танцюють? Звідки півень міг знати, що став свідком народження української нації, свідком помаранчевої революції?!

Пані Ольга дозволяє поглядати шовкову голівку свого пернатого друга. Півень тримається чемно, стримано, але з почуттям гідності, як і личить Графові, а не якомусь там забіяці дворовому. — Я працюю у львівському ботанічному саду. Сама з давнього роду Наливайків, маю фамільний герб Налевка. Тому й півень у своєму паспорті записаний як Граф Налевка, — розповідає жінка. — Його мені подарували конкретно на борщ, коли два роки тому мій син зламав руку. Зарізати не змогла. Я дуже люблю тварин. Годуючи, розмовляла з півником, і він дуже швидко почав упізнавати мене, радіти приходу. Всі тварини тягнуться до людей і за турботу віддають широкую любов'ю і відданістю. До столиці пані Ольга добиралася автостопом. Каже, геть не боялася, бо півень відганяє нечисту силу й охороняє краще, ніж собака. І свою хазяйку образити не дасть нікому. В наметовому містечку на Хрещатику був і її син — студент, майбут-

ній журналіст. Теж захищав своє волевиявлення. Хлопець двічі був спостерігачем — у Донецьку й на Харківщині, і його ще в першому турі навіть не підпустили до підрахунку голосів. В Ольги Наливайко це вже не перша екзотична поїздка. Побувала з Графом у Карпатах, коли Ющенко сховався на Говерлу. В 2001 році на Маланку й Василя волила справжнісіньку козу по вулицях Києва. Відвідала тоді і Український дім, де Віктор Ющенко, тоді ще Прем'єр-міністр, сфотографувався з її козою. Святкувала Ольга торік і День Києва в супроводі кози та півня. І завжди подорожує автостопом. Не дивуйтеся, якщо і в новорічні дні зустрінете цю незвичну компанію на вулицях Києва. Жінка обіцяла обов'язково повернутися. — Мій Граф дасть знати, що розпочнеться його рік — рік Півня. А ще він проспіває початок нової ери в історії України. **Наталія ЯШИНА.**



МОДНИЙ ПРОГНОЗ

**Юрій КОСТЕНКО, фракція «Наша Україна»:**

— Мавпа цього року проявила себе непередбачувано, про що свідчать події на президентських виборах. Влада не чекала, що український народ і громадянське суспільство вже є такими. Але мавпа за характером непередбачувана: вона може вистрибнути вам на голову, полізти обнімати чи цілуватися. Півень завжди асоціюється з одним: він кукарікає рано-вранці, будячи всіх. Рік Півня повинен прокукарикатися до кінця. Рік Півня повинен дедалі більший вплив на геополітику і не лише увірветься у європейську спільноту, а й вплине на демократизацію Російської Федерації. Якого кольору має бути цей півень в Україні? Мабуть, усе-таки не помаранчевим, а жовто-блакитним.



## Невже справа в кольорі?

Стверджують, що дерев'яний Півень — прихильник кричущого різнобарв'я, полюбляє яскраві, соковиті кольори, особливо шалені від синього й зеленого, жовтогарячого та шоколадного, не рівно дихає до мідного, ясно-червоного й золотого. Та новорічної ночі не обов'язково нагадувати палітру художника-авангардиста. По-перше, рік Півня починається тільки з 4 лютого. А по-друге, достатньо просто до ранку дефілювати з екзотичним коктейлем у руці (до речі, «коктейль» у перекладі з французької й означає «хвіст півня!») — і пернатий та дзюбятий талісман буде задоволений.

А хіт сезону «весна-літо-2005» — це стиль 60-х. Трішки зухвального мінімалізму з графічним малюнком і рукавом 3/4. А ще краще — зворушливо-романтична жіночність, майже гламурна ляльковість. Для панночок стануть актуальними Х-подібний силует, підкреслена широким пасмом талія, спідниці-годе та кльош до колін.

Малюнок: принти, смужки. Тканини: шифони, жакарди, твиди, атласи, велюр, тонкий трикотаж... Оригінальні домінуючі — декольте, пір'я, оторочка з хутра, яскраві деталі. А джентльменам запропоновано образ мачо, що вештається узбережжям лагідного моря, попиваючи ті ж такі коктейлі (доведеться звикати до білих полотняних костюмів і квітчастих сорочок).



Запропонувавши таке розмаїття кольорів і фактур, витчизняні дизайнери були дешево спантеличені тим, що протягом кількох останніх місяців модний колір визначали не вони, а... політичні уподобання українців. Принаймні до такої популярності помаранчевого вони виявилися неготовими...

Ближче до лютого — не дивуйтеся! — напевне з'являться колекції купальників. Адже люди стали багато мандрувати, і багато хто цього часу вирушить до тепла та сонця.

У лютому—березні модне життя завирує: нові покази, «Сезони моди», «Київський подіум», численні спеціалізовані виставки. Відбудеться кілька творчих конкурсів і для молодих дизайнерів... Літо — сезон відпочинку і пошуків натхнення для осінніх колекцій. А восени погляди знову буде прикуто до подіумів.

**Біля подіумів чергувала Юлія ПОТАПЕНКО.**

**На знімках:** моделі В. Анісімова.

**Фото** Світлани ГОРОБЕЦЬ.

## ТВОРЧІСТЬ НАШИХ ЧИТАЧІВ

### Живи, Україно

Прокидайся, Україно, від сну вікового.  
Тобі волю даровано від Господа Бога.  
Гей, народе незалежний, годі бідувати,  
Час настав міцну державу гуртом будувати.  
Слався, вільна Україно, дочками й синами,  
Хай злагода запанує навік поміж нами.  
Щоб родила щедро нива, щоб зростали діти,  
Щоб здійснили наших предків мудрі заповіти.  
Пережив народ кріпацтво, голод і розруху,  
Так ніщо не подолало силу його духу.  
Заслужила Україна бути в щасті й мирі,  
Щоб жили достойно люди всіх націй і віри.  
Тож шануймо, люди добрі, свою Батьківщину,  
Бо вона, як рідна мати, ніжна і єдина.  
Тож примножуймо і силу, й здобутки держави,  
Щоб нащадки наші рідні воздали нам славу.

**Іван ЗАГОРСЬКИЙ.**

Київ.

## 200 тисяч машин

зійде з конвеєра ЗАТ «Запорізький автомобільний завод». Можливо, серед «таврій», «славут», «сєнсів», «опелів», «ВАЗів» і тепер «Ланоса Т-150», серійний випуск якого почався під завісу року, що минає, в майбутньому з'явиться і «Шевроле». У планах підприємства — створення і власне виробництво автомобільних двигунів, за які було б не соромно.

**Олександр ВОРОТИЛОВ.**



## Пастка для крокодила

Тваринам, щоб перетнути кордон Євросоюзу, належить мати електронний підшкірний чіп

### ЗВІРЯЧІ ПРАВИЛА

Звісно, вживляння чіпа мають робити фахівці з відповідними ліцензіями, повідомили в Департаменті ветеринари Міністерства агрополітики. Носій інформації розміром у половину рисового зерна вводиться в ділянку холки — дані з нього зчитують спеціальним приладом. Процедура вживлення триває кілька секунд, послуга коштує майже 50 гривень. Чіпи — їх постачає в Україну німецька фірма Байер — цілком відповідають вимогам ЄС, пояснив головний державний інспектор ветеринарної медицини Хмельницької області Микола Айшпур. За його словами, вони біологічно сумісні з організмом тварин і не дають ускладнень.

Проблеми ідентифікації можуть виникнути з рибами та рептиліями. Але, зазначив у розмові начальник управління ветеринарної медицини в

Чернівецькій області Петро Мельник, «у нас і люди не всі паспорти мають, а ми хочемо, щоб у кожної золоті рибки був чіп і паспорт».

Що стосується ще однієї вимоги ЄС до мандрівних тварин — обов'язкової наявності документа про результати аналізу на антитіла зі сказу, то, запевнив головний інспектор ветеринарної медицини України Петро Вербицький, таке дослідження можна зробити у столиці — в Центральній державній лабораторії ветмедицини, і коштує ця послуга майже 100 гривень. Найближчим часом відповідне обладнання з'явиться і в регіонах.

**Галина КВІТКА.**  
**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**



### Про нас писали

«Україна учора опинилася в тій самій ситуації, що й ми у квітні 1989 року після свого «круглого столу». Ще не вся небезпека залишилася позаду. Влада напевно спробує показати народ йде до остаточної перемоги».

**«Газета виборча» (Польща). 14.12.2004.**

головне, гарантує цілковиту безпеку, перші гроші — 100 тисяч доларів — уже отримала.

В аквапарку будуть найновіші, сертифіковані в минулому році атракціони. Наприклад, ноу-хау катання на надувному матраці з гірки і назад. Плюс «Дика ріка», «Хвильовий басейн», «Пітон», «Камікадзе» і інші. Неважко передбачити і розвиток бізнесу в Коблево, зростання цін на нерухомість, поповнення місцевого бюджету й підвищення статусу самого курорту.

А ще В'ячеслав Недбай планує побудувати водовід і подати воду в Коблеве, для баз відпочинку й аквапарку. Отож комплекс водних атракціонів обіцяє бути не лише найкращим, а й найчистішим. Уже є висновок про можливість будівництва артезіанських свердловин у селі Тузли, що неподалік Коблево. Там найчистіша прісна вода. Цей запас — Клондайк для Причорномор'я.

— Україна, — упевнений бізнесмен, — гідна мати такий аквапарк. А всі ми гідні найкращого.

**Олена ІВАШКО.**

Миколаїв.

## Задоволень буде море



І не 45 днів на рік, а всі 100. А буде це в Коблево — краший у Європі й Азії аквапарк обіцяє побудувати молодий бізнесмен, голова спостережної ради ЗАТ «Миколаївський діпроград» В'ячеслав Недбай.

— Уже є топографія, проект, бізнесплан, підрядник. Будівництво розраховане

на три роки, у наступному освоють чотири гектари, потім ще стільки само. А в 2007-му побудують готельно-туристичний комплекс.

Підрядник канадська фірма «Amusement», що має 25-річний досвід будівництва аквапарків, міжнародні сертифікати і,

## Фея, яка...

Високі титули V Міжнародного фестивалю жіночої краси «Пані Україна-2004», що відбувся у Донецьку, носитиме відтепер чарівна іванофранківка Ірина Вірастюк.

Сім років вона працювала з продюсерським центром «Фостер»: як майстер-візажист, стиліст жіночих зачісок та майстер-стиліст технологій нігтів допомагала учасницям конкурсів краси мати чарівний вигляд.



І ось спробувала себе в їхній ролі. На регіональному конкурсі краси відразу перемогла в трьох номінаціях, що й відкрило шлях до Донецька на конкурс «Пані Україна». У ньому беруть участь не просто красиві жінки, а жінки успішні. А Ірина, директор салону краси «Фея», що в Івано-Франківську, такою і є: має титули бронзового (2002 р.) та срібного (2003 р.) призера чемпіонату Європи з дизайну акрилових нігтів.

На конкурсі в Донецьку вона створила на очах у публіки колекцію космічних зачісок, яку назвала «Вплітаємо у коси зорі». І... вразила журі своїми «шедеврами». А ще власним образом у дивовижній сукні.

— Її, — каже пані Ірина, — та аксесуари до неї дала мені львівський дизайнер Алла Рашевська, до якої я звернулася в пошуках чогось оригінального. Алла без зайвих слів, хоч досі ми були незнайомі, віддала мені цю фантастичну сукню, підтвердивши мою віру в те, що не все у світі вимірюється грошима, є ще й просто людські стосунки. Це стосується і шоу-балету «Еріданс» з Коломиї, який супроводжував моє шоу, і Тимофія Бондара, котрий допомагав із зачісками. До речі, щоб мати гарний вигляд у сукні Алли, я схудла за кілька місяців на 13 кілограмів. А коли відвозила сукню, то була дуже рада, що виступила у ній гідно.



— Як ставилися до вас інші конкурсантки?

— Вони мене дуже підтримували, особливо коли дізналися, що я серед них зі своїми 38 роками найстарша. Тим паче що віковий ценз учасниць цього конкурсу — від 23 до 38 років — не давав мені більше жодних шансів. Я не приховувала свого віку. Якщо в жінки є багатий внутрішній світ, любов до життя, то її біологічний вік, як на мене, не має значення.

— Як чоловік сприйняв вашу перемогу?

— Роман постійно мені дуже

допомагав. Ви знаєте, що свого часу він був капітаном олімпійської збірної України з легкої атлетики, триразовим учасником Олімпійських ігор, призером чемпіонатів світу й Європи, тож добре знає ціну перемозі. Вітаючи мене, він зізнався: «У мене таке відчуття, ніби я став олімпійським чемпіоном».

**Дарина НАЗАРЧУК.**

Івано-Франківськ.

**На знімках:** чарівна Ірина Вірастюк та створені нею космічні зачіски.



# Казка про Раду і чудесні перетворення Влади

КОНСТИТУЦІЙНИЙ ПРОГНОЗ

Весь наступний рік буде присвячений самоаналізу Ради і прагненню народних обранців повернути віру народу у Владу. А саму Владу зробити воїстину відкритою, чесною, не спокушеною балами, де править капітал, акції чи краплі карти і шулерські ігри. Для цього самі народні обранці, сказавши «а» конституційній реформі, не лукавлячи, скажуть своє вагоме слово у прийнятті нового воїстину чесного закону про вибори парламенту. Коли вже ми йдемо до парламентсько-президентської республіки, широко прагнучи відгородити Владу від узурпаторів і торгашів. А тому 450 депутатських розумних і в міру гарячих голів заходяться переконувати одне одного в тому, що на парламентські вибори-2006 не варто формувати партійні списки за принципом банальної купівлі місць у них. Слово честі і відповідальності перед виборцями заволодіє умами народних обранців настільки, що вони не залишать нас без вибору.

Отже, уявіть собі, партійні списки формуватимуть самі виборці. Як? Законодавець передбачить, що у кожному із 450 округів від кожної партії, що претендує на депутатський мандат, балотуватимуться по кілька кандидатів. Для наочності уявімо собі, що підприємства, установи, громадські організації по Таращанському виборчому округу висунули не тільки Олексан-

дра Мороза, а ще з п'ять соціалістів; що змагатися з відомим лідером надумав і соціаліст-самовисуванець; що по цьому ж таки Таращанському округу ще й інші партії одержали від зборів виборців по десятку кандидатів у список.

Що це дасть, крім величезної кількості балотувальників? Можливість кожному партійцю в чесному внутріпартійному змаганні

Так, парламент наступного року прагнутиме відбилити личко і саму суть Влади. А ще він подумає про те, як Рада формуватиме уряд після виборів-2006. Тому в новому виборчому законі скаже, що лідера партії, котра набрала найбільшу кількість голосів виборців, чи коаліції партій парламент пропонуватиме президенту на посаду прем'єр-міністра. А загалом це стане неписаним правилом для майбутнього і наступних президентів.

Тому що це і є — воля народу. Так Рада визначить, як формуватиметься не тільки наступний парламент народної довіри, а й уряд народної довіри. З яким буде змушений рахуватися і президент, і парламент. А ще Рада запише в законі, що виборці

кожного округу зможуть відкликати свого депутата, а його місце займе той, хто набрав на виборах найбільше голосів — за партію та індивідуально за кандидата. Так що народ контролюватиме своїх партійців, а значить, і свій уряд. Отак наша Рада закриє дорогу до Влади політикам, що втратили довіру, пустодзвонам, грошовим мішкам, котрі, потираючи рученята, уже наперед смакували, як будуть гратися з таким собі іваном-покиваном — великою і барвистою іграшкою — урядом. І шантажувати її, маніпулювати нею, осідлати і поганяти, поганяти, поганяти... Та ба, не вийде! Бо наша Рада мудра. Наче казкова фея.

Прогноз склала  
Світлана ПИСАРЕНКО.



# Хто під вітрилом? Я, ти, він...

Варто трішки примружити око, уявити, як рухається корабель «Спас» через Атлантику. А на його вітрилах — помаранчеве сонце...

Козацька чайка, яку нині будують в ангарі під Львовом за давніми кресленнями козацьких кораблів із застосуванням сучасних технологій, уже наступного літа, запевняє майбутній екіпаж, вирушить через Мальту, Канарські, Антилські, Бермудські острови — аж до берегів Америки. А те, що на Львівщині, на жаль, немає великих водойм, — не біда. Навпаки: потяг до хвиль додає ентузіазму керівникові проекту — музикантові-диригентові Роману Росю, технічному директору — майбутньому капітанові Мironу Гуменечко, давньому другові, автору і герою публікацій в «Голосі України», кандидатів географічних наук Мironу Колодко та іншим бувалим у бувальцях чоловікам із морською душею. Може, ви засумніваєтеся і скажете, що задум — надто ризикований і він під силу лише професійним корабелям і морякам?



Мiron Колодко, учасник експедиції, здобув гарт і на морях, і на суші.

Дарма. Адже згадані учасники проекту вже ходили на козацьких кораблях «Пресвята Покрова», «Еней». Мiron Колодко двічі був у антарктичних експедиціях. Саме він узяв на себе роль ідеолога великого плавання.

Екіпаж провонитиме географічні, історичні, етнографічні дослідження, зніматиме відеофільми, — розповідає він. — Присвячуємо наш проект романтикам «помаранчевої» революції і під час подорожі нестиmemo в світ її дух. Нині шукаємо спонсорів. Ім'я кожного з них буде увічнене на мідній таблиці, прибитій до борту корабля.

А у найпершу випробувальну подорож по Дніпру — від Києва до першої офіційної столиці реєстрового козацтва Трахтемирова — вже запрошені журналісти і герої публікацій газети «Голос України». Виякочно ті, в душах котрих — напнуті вітрила...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.



Такий вигляд нині має майбутній вітрильник «Спас».

## Відсвяткуємо Перемогу разом!

У травні відзначатимемо найголовнішу для нас дату — 60-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні, капітуляцію фашистської Німеччини у Другій світовій.

Півмільйона наших батьків і дідів — учасників бойових дій Великої Вітчизняної — сьогодні з нами. І навесні ми відсвяткуємо Перемогу разом! Хай у доброму здоров'ї, з гідними пенсіями у кишенях, оточені теплом і увагою вони, а також іще три мільйони людей, котрим Батьківщина так само вдячна за подвиги у воєнний час, надягнуть свої ордени і меда-

лі, і ми разом піднімемо чарку за Перемогу. Чи будуть сльози на очах? А куди від них подітися! Вони будуть не від горя, а від радощів...

Підготовка до цієї величної дати триває вже півтора року, — розповів заступник голови Державного комітету України у справах ветеранів Валерій Аблазов. — Є всі необхідні документи для того, щоб на державному рівні гідно відзначити 60-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні 1941—1945 років, прийнято також програму спільних заходів країн СНД з підготовки та святкування.

Уряд цього року мав профінансувати виготовлення для українських ветеранів спільної з іншими країнами Співдружності медалі «60 лет Победы в Великой Отечественной войне 1941—1945 годов». Фронтовики зможуть відвідати місця поховань і військові пам'ятники в країнах СНД за бюджетні кошти, громадські ветеранські організації формують групи для поїздок. На 9 травня відправили делегацію ветеранів до Москви, зберемося й на парад у Києві — столиці нашої Вітчизни.

Отож весна буде...

Володимир ПІДВИСОЦЬКИЙ.

## Тяга є

На сталеві магістралі вийдуть перші двадцять локомотивів нового покоління

— Універсальний вантажно-пасажирський електровоз ДС 3, що пройшов випробування, — каже генеральний директор науково-виробничої компанії «Електровозобудування» Валерій Чумак, — увірвав цілий букет унікальних інженерно-технічних розробок, котрі родом з вітчизняного військово-промислового комплексу та гатунку світового рівня електровозобудування.

Скажімо, новітній перетворювач електроструму повертатиме в контактні мережі 20—30 відсотків енергії, спожитої локомотивом. Керування електровозом повністю автоматизоване. Машиніст лише задаватиме параметри швидкості і сили тяги, а решта — за бортовими комп'ютерами.

Утім, дніпропетровські конструктори, техніки та вчені вже чаклюють над створен-

ням ще сучаснішої машини — ДС 4, яка працюватиме і на змінному, і на постійному струмі. Отож тяга є! Ще б пак, адже це буде третя машина на рахунок колективу НВК «Електровозобудування», який очолює академік Транспортної академії і лауреат Державної премії України Валерій Чумак.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.  
Дніпропетровськ.

## СТАРУНЯ

### Парк льодовикового періоду на... вулкані



Тоді польські гірники і геологи, розробляючи родовища корисних копалин, знайшли у 1907 році забальшовані в озокеритових товщах (утворених 24000 — 10000 років тому!) останки шерстистих носорогів та інших гігантських тварин з так званої мамонтової фауни. Чучела цих носорогів зберігаються у музеях Кракова та Зальцбурга (Австрія). З того часу ця місцина стала полігоном для досліджень науковців, трудно яких нерідко увінчувалися новими знахідками. Так, на околицях села місцевим археологам вдалося знайти 12 стоянок первісної людини, а польські дослідники зафіксували на черепках носорогів сліди від списів тодішніх мисливців. Уже одного цього є більш ніж достатньо, щоб створити тут археолого-краєзнавчий природоохоронний центр зі статусом міжнародного.

Представники британських турфірм, які щойно відвідали Старуню, заявили, що готові хоч сьогодні везти сюди туристів, лише вирішилося б питання з обслуштуванням дороги. А поляки хочуть включити Старуню до одного з європейських міжнародних турмаршрутів, які пролягають через Польщу.

Дарина НАЗАРЧУК.  
Івано-Франківськ.  
На знімку: грязевий вулкан у Старуні.  
Фото Василя ПИЛИП'ЮКА.

МАНДРИ



## Слідами Роберта Скотта

подорожуватиме 62-річний донецький мандрівник Леонід Микула. Похід завдовжки 1600 кілометрів до Південного полюсу він хоче присвятити пам'яті англійського мандрівника Роберта Скотта, перша експедиція якого досліджувала найпівденніший материк сто років тому. Днями український «екстремал» завершив власноручне виготовлення частин і вузлів велоковчегу «Пінгвін-999» (на знімку — його точна модель), на якому збирається підкорити Антарктиду. Дев'ять місяців Леонід Митрофанович провів на одному з київських підприємств, яке погодилося надати технічну допомогу, а складати-муть велоковчег, який, до речі, працює винятково на мускульній силі, в Донецьку уже в січні наступного року.

— До лютого маю провести зимові випробування, — зазначив у розмові з кореспондентом «Голосу України» Леонід Микула. — Ентузіазму, наполегливості мені вистачає. Але подальша доля експедиції залежить від фінансової підтримки: на жаль, потенційні спонсори у зв'язку з останніми політичними подіями дещо втратили цікавість до «неполітичних» проектів. Та я від намірів відмовлятися не збираюся.

Ліна КУЩ.  
Фото з архіву Леоніда МИКУЛИ.

Про нас писали  
«Найдивовижніша за своєю драматичністю подія патина подія з моменту падіння Берлінської стіни відбувається сьогодні на київському Майдані. «Майдан» — по-українськи означає «незалежність». А подія — помаранчева революція, свідком якої став увесь світ, що важливіше, котру прийняв увесь світ. Західноєвропейські держави підтримують вимоги опозиції, автори передових статей аплодують передовим статтям до лав прагнучої людини, які самостійно вирішують свою долю». «Уолл стріт джорнал», (США). 10 грудня 2004 року.

ТУРИЗМ

Єдиний в Європі грязевий вулкан, який періодично викидає на поверхню нафту, бітум, глинисті масла, а також високотемпературні мінерали, що утворюються в глибоких надрах Землі, «дишає» у Старуні на Прикарпатті. Вулкан виявляє свою активність перед сейсмічними поштовхами, що відбуваються у досить віддалених куточках планети. Це означає, що місцина безпінна з суто наукового боку, скажімо, не лише для вивчення давніх поселень, а й прогнозування землетрусів і т. ін., вважають учені Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу, які досліджують територію з 1974 року. Тож Старунський геодинамічний полігон — так його називають, розташований на 60 гектарах як пам'ятник природи світового значення, набуде і статусу міжнародного еколого-туристичного центру, який відтворюватиме добу льодовикового періоду.

Це буде свого роду унікальний Парк льодовикового періоду — такий само дивовижний, як і сама Старуня. Геотуризм стане бізнесом Старуні. Стоянки первісних людей, муляжі тварин, макети озокеритових шахт і т. ін. — усе це буде відтворено за знахідками майже столітньої давнини.

Чи будуть сльози на очах? А куди від них подітися!







2005

П	В	С	Ч	П	С	Н
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

п	в	с	ч	п	с	н
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

П	В	С	Ч	П	С	Н
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

П	В	С	Ч	П	С	Н
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

П	В	С	Ч	П	С	Н
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

П	В	С	Ч	П	С	Н
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

П	В	С	Ч	П	С	Н
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

П	В	С	Ч	П	С	Н
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

П	В	С	Ч	П	С	Н
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

П	В	С	Ч	П	С	Н
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

п	в	с	ч	п	с	н
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	





# Гроші кури ще клюватимуть кльово, але... не раніше весни

ПРОГНОЗ

Політична криза здійснює в економіці переполох, немов у курнику під час обрання нового Півня. Курник перевели у режим лімітної яйценосності. Мавпячий грудень тим і відрізнявся від усіх попередніх груднів, що несучки усвідомили: хоч би що їх попереду очікувало — європейський інкубатор чи доморощене сідало — гроші вони як не клювали, так і не клюватимуть.

Уперше за багато років несучки здебільшого не мали змоги розрахуватися за всіма своїми фінансовими зобов'язаннями. Ця прикра обставина поряд з іншими вказувала на те, що рік Півня розпочнеться з надмірно високих цін на усе, що можна клювати. Индики на подвір'ї гелготіли про грядущє підвищення тарифів на сідально-побутові послуги, шолудивий кіт нявчав про подорожчання імпортних кормів, корова Лиска скрушно зітхала: «Усі підемо під ніж»...

Півня ще не було, але незримо всі відчували його присутність. Жорстке фінансування, яке, по суті, унеможливило кредитування пташиного господарства у звичних розмірах, запровадили тимчасово. Тим часом у курнику вже стріляна птиця і вона відчула, що кредитори сумніваються у вчасному поверненні боргів, отже, гроші не дадуть. Навіть якщо поставити у заставу золоте яйце, яке вже давно поцупили (несучки підозрюють, для якогось кандидата). Тож на Новий рік вони сідли без обігових коштів, на пташиних

правах, і тільки те й робили, що кудкудакали про користь розкладати яйця в різні кошики. Половина курника — жовтогогарячого кольору, половина — кольору індіго, через це атмосфера нагадувала політичний мітинг.

— Рятуйте, бабоньки, я почувуюся геть зовсім попатрачною, — зітхала одна. Під її крилом одразу кілька по-тужних торговельних

компаній, обороти яких кредитуються на всі сто...

— Я вас розумію, любя, — додавала інша, котра набрала ваги в якомусь великому агрохолдингу. — І уявіть: мені замість кредитів пропонують брати боргові розписки, а не гроші, а з-під мене тягнуть долари. А я, між іншим, не Залізна Леді...

Залізною Леді у курнику називають найбільш поважну і скорострілну несучку за її причетність до гірничо-металургійного комплексу. Вважається, що її яйця перенасичені кальцієм і вітаміном «Д», який має унікальний попит на зовнішніх ринках ось уже кілька років поспіль. Слово Залізної Леді — важке, ніби спеціально призначене для то-

го, щоб підбивати ризик.

— Я маю ті самі проблеми, що і ви, — раптом сказала Залізна Леді. — І не дивно, що вони розпочалися з підвищення цін деякими приватними білко-збагачувальними комбінатами. А як провели рік, так і розпочнемо, тим паче що вочевидь є намір розв'язати проблеми двору за рахунок не яєць, а їх вартості. Це буде гірше за пташиний грип.

— Ганьба, ганьба! — почали скандувати сідала. — Це за рахунок нашої кровинушки...

— Цитьте, — наказала Залізна Леді. — Я ж не казала, що це смертельно. Гроші кури ще клюватимуть. Прийде Півень — усе стане кльово. Однак ціни — що сніг: розтануть не раніше весни. Буде менше яєць для шлунків і більше — для гаманців. А там, дивись, і поновиться нормальний інкубаційний процес...

— А що буде з курсом долара? — запитала якась несучка. — У мене депозит...

— Я б на вашому місці питала про національні гроші, які, як на мене, багато в чому залежать від яйценосності...

Раптом хтось зойкнув. Знеслася котрась. І яйце виявилось непросте, антикризове.

Залізна Леді, ніби нічого не трапилося, продовжила: «А все показує на те, що яйценосність наша не підведе, аби Півень топтав».

Сергій ВЛАД.

«Ви мужчина ілі нет?!» Відповідати рекомендується толерантно: «Лі?!»).

А на каналі «1+1» шотижня Ольга Герасим'юк вестиме дуже популярні сентиментальні телестеми (Сіверськонецьк—Івано-Франківськ, Гадяч—Галич, Донецьк—Київ тощо). Кожний такий телеміст закінчуватиметься вінчанням щасливих пар безпосередньо у студії. Там-таки молодятим вручатимуть квитки на подорож у поїздах дружби. Щоправда, доля першого такого поїзда (Коломия—Макіївка) виявиться загадковою: у Донецьку привітні веселі шахтарі випають назустріч цистерну з артемівським шампанським, і галичани не захочуть повертатися додому, і пастимуть на териконах отари овець і кіз. Новий губернатор тих країв хвалитиметься: «Эти козлы совсем не мешают нам жить!» Справою зацікавиться недовірилка Генпрокуратура, але кішів так і не знайде, а поїзди дружби курсуватимуть собі далі, збагачуючи «Укрзалізницю», «Укртелебачення» та нас із вами!

Христофор ГРУША.

## «Ви мужчина ілі нет?»

Одразу після Нового року в українській культурі настануть різкі зміни. Почнеться з того, що в новому уряді перший віце-прем'єр посідає також пост міністра культури та освіти. І зміни не забаряться. Найочевиднішими вони будуть на телебаченні.

Найпотужнішим, найпопулярнішим і найпрофесійнішим стане всеукраїнський канал «Культура». Ведучими там працюватимуть Роман Скрипін, Андрій Шевченко, Микола Вересень. Щогодини в цілодобовому режимі вони зустрічатимуться з найвідомішими нашими письменниками, композиторами, завідувачами балеринами, і Данило Яневський надуватиме їм: «Кохайтесь!»

Оскільки всі телеканали будуть чесними, то «5-й канал» стане просто каналом чесної погоди. У студії товктимуться різні опозиціонери і зловтішно коментува-

тимуть: «А от бачите, у Львові дощ першим почався!»

Піховішек в інтер'єрі «Епіцентру» вестиме дитяче освітньо-розважальне шоу «Останній мільйон», а Кисельов на 7-му каналі — кулінарну програму для домогосподарок «Несолоно хлебавши».

Помітно зміниться «Інтер» — він, на решті, відповідатиме своїй назві і вестиме мовлення (порівну!) мовами найменших нацменшин: іврит, ідиш, ромська, кримськотатарська, караїмська і т. д. А перед всенародними святами (Різдво, Трійця, Пурим і Курбан-байрам) на «Інтері» оживатиме дискусія про надання офіційного статусу церковнослов'янської мови.

І-й загальнонаціональний канал віддадуть під постійні теледебати для всіх бажаючих (за традицією перше обов'язкове запитання до опонента буде таке:

## Щасливий батько і жаданий наречений

Заповітна мрія обох братів Кличків — удвох стати чемпіонами світу: Віталію — захистити своє звання, а Володимир — завоювати. А сьогодні, коли не брати до уваги їхні досягнення у спорті, можна сказати, що вони вже переможці: старший брат — щасливий батько, а молодший — справді найжаданіший наречений для українських дівчат.

На зустрічі журналістів брати Клички були в доброму гуморі. Спілкуватися із зірками рингу було просто задоволення. Зарубіжні журналісти теж не були обділені увагою: Клички вільно говорили російською, українською, англійською, німецькою...

Ми дізналися про те, що донечку Віталія звати Ліза, а незабаром його дружина має народити третю дитину, чо-



го Кличко чекає з нетерпінням.

— А його старший син, якому лише чотири роки, нещодавно став чемпіоном

з карате! — з гордістю каже Володя.

— Як дядько я дуже цим пишаюся!

— Ти, як дядько, надто багато подорожуєш, — смикає спортсмена старший брат, — не з карате, а з теквондо!

Й обидва почали сміятися.

Батьки українських спортсменів дуже хочуть, щоб і Володимир знайшов собі пару, але в нього тепер, на жаль, геть немає часу на сім'ю та особисте життя. Хоча він і сам сподівається зустріти жінку, з якою йому хотілося б проводити весь свій вільний час. Зріст і колір волосся обранки, за словами знаменитого боксера, не матиме жодного значення. Тож «чемпіон жіночих сердець» у пошуку.

Дарія ГОРСЬКА. Фото УНІАН.

### Про нас писали

«Українці, до яких їхні брати з півночі найчастіше ставилися поважаючи, дали росіянам, яких Кремль десятиліттями стискає в обіймах авторитаризму, наочний урок народного суверенітету. Ото вже воістину — історія не скупиться на сюрпризи».

«Уолл стрит джорнал» (США). 12.12.2004.

А моніторинг земної поверхні, рослинності, землевпорядкування і навіть снігового покриву проводитимуть апарат «Січ-1М» та мікросупутник. Космічне око слідкуватиме за багатьма земними процесами, за потреби інформацію про них можна замовити у Центрі прийому і обробки спеціальної інформації та контролю навігаційного поля, розташованому неподалік Дунаївців. Це можуть бути або знімки, або електронна інформація про будь-які регіони всієї земної кулі, каже начальник відділу застосування космічних засобів, науково-дослідницької та випробувальної роботи Олександр Ремпель.

— Активними споживачами космічної інформації стали, приміром, українські газовики: звисока значно легше побачити те, що робиться глибоко під землею.

Дотепер у центрі приймали інформацію здебільшого із вітчизняного супутника «Січ-1» (до речі, під час старту термін його активної роботи вважався лише півроку, але техніка надійно відпрацювала на орбіті цілих шість років!), а також російсько-українського — «Океан» та американського — NOAA. 24 грудня «Циклон-3» вивів на орбіту «Січ-1М» та новий мікросупутник. Найближчим часом буде запущена нова універсальна наземна станція, котра матиме змогу працювати з багатьма іноземними супутниками.



### РЕВОЛЮЦІЯ — УРБАНІЗАЦІЯ

## Катерина ВАЩУК, фракція Народної аграрної партії:

— Я дотримуюся не східного, а традиційного українського календаря, але рік Мавпи справді корчив багато гри-мас — і веселих, і сумних. І сюрпри-зів приніс безліч. Як і обіцяли на по-чатку року, він був не нудний, а на-повнений такими подіями, що потря-сали все українське суспільство. Рік Півня стане роком великої праці. Бо Півень будить усіх уранці, каже: прокидайтеся, вже час працювати! Цей рік був багатий на політичні події, заяви, обіцянки, роздані аванси, а наступного все це треба виконувати. Тож доведеться раненько вставати і працювати. Хотіла б, щоб Півень приніс спокій, мир, злагоду і достаток у кожну родину. І щоб в Україні більше народилося діток.



## Як вам помаранчева зелень?

У цьогорічної зеленої ялинки з'явився оранжевий конкурент. Скажімо, Львів зустрічає Новий рік з помаранчевою ялинкою. Такого ж кольору іграшки виготовив місцевий складзеркальний завод.

Напередодні свят у продаж почали надходити саме жовтогогарячі пухнасті красуні. Тут китайців випередили вітчизняні виробники, передбачивши ймовірний попит. Продавці стверджують, що він таки є. А випускає ялинки з целюлози одне з київських деревообробних підприємств. На етикетці важлива інформація: «екологічно чистий продукт!» До слова, коли вносиш «гостю» у дім, поширюється непідробний аромат сосни.

— Ця ідея мені подобається, — каже директор Ржищівського військового лісгоспу Петро Сторожук. — Я проти того, щоб вирубувати ялинки заради кількох днів святкувань. Древа на смітниках — ганебне явище. Пропоную запозичити досвід Швеції, де маленьку живу ялинку в горщику після свята урочисто всією сім'єю висаджують в лісі. Напередодні свят хочеться всім у відпустку, бо тільки й чуєш: «Дай ялинку!» Перш ніж продати, треба її рости в розсаднику від 5 до 10 років...

### Моніторинг

Опитавши близько півтори тисячі киян, соціологічна служба агентства УНІАН дійшла висновку: обов'язково цього року купуватиме ялинку 61% киян (50,5% — у 2003 році), хочуть придбати 5,7%. Відмовляться від ялинки заради збереження природи 19,1% (14,3% відповідно) і не мають грошей на цю покупку 4,5% (3,3%).

### БЛЦОПЛИТУВАННЯ — КИЇВ

## Чи наважитесь поставити вдома ялинку нестандартного кольору — скажімо, жовтогогарячого?

Дмитро, оператор телебачення:

— Помаранчева ялинка могла б стати українським брендом. Одразу важко відмовитися, і це не буде так масово. Але хто сказав, що не можна ламати стереотипи? Залишмо зелені легені в спокої. У красивій нації і ліси мають бути гарні.



Фото Віктора ПОВЕДИНСЬКОГО (УНІАН).

Світлана Голуб, домогосподарка:

— Згодна на будь-яке забарвлення, аби натуральна.

Таїса Мостова, психолог:

— Цілком. Відбулася самоорганізація пригнобленої нації, яка підхопила помаранч. Цей колір хоч-не-хоч приживеться в побуті, в ужитковому мистецтві...

Як стверджують фахівці, кольори, випромінюючи енергію, здатні як надіяти силою, так і руйнувати. Можна полінувати здоров'я та благополуччя, вибираючи необхідні кольори для свого одягу, вдома і на роботі. Нині популярні помаранчевий і синій. Про їхній вплив поцікавилася в завідувачки відділу природних методів оздоровлення людини Українського інституту екології людини Марії Грицай:

— Синій (голубий) колір у поєднанні з білим несе ясність думок, знімає напруження, допомагає відновити нерви, вгамовує пристрасті, гасить емоції. Помаранчевий колір пробуджує приховані сили і здібності, налаштовує на перебування в собі, зміцнює волю, додає сили в горі. А ще загострює апетит і дарує відчуття радості.

Людмила ОПАНАСЕНКО.

А «Циклон-4» — проект створення принципово нового ракетного комплексу. Україна відповідає за створення самого носія і електронного обладнання для забезпечення пусків силами ДКБ «Південне» імені М. Янгеля і ВО «Південний машинобудівний завод імені О. Макарова» у кооперації з іншими підприємствами. За бразильцями — побудова пускового центру з усією потрібною інфраструктурою в Алкантарі (як відомо, в Україні неможливе створення власного космодрому). «Циклон-4» обслуговуватиме космічні програми України та Бразилії і використовуватиметься в комерційних проєктах з виведення на орбіту космічних апаратів інших країн.

Згідно з тактико-технічним завданням, цей комплекс має перевершити всі наявні на даний момент аналогії. НКАУ планує ввести «Циклон-4» у штатну експлуатацію до 2006 року.

Віктор ХОМЕНКО, Ірина КОЗАК, Василь ЗОРЕНКО.



ДОШКА ПОШАНИ «КУРЕНЯ»

Зустріч

Юлія Тимошенко, лідер «Сили народу»: — Єдиним колючим предметом на Донбасі після 26 грудня буде новорічна ялинка. **Від чергового:** Тобто новорічна картина матиме приблизно такий вигляд.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Стоїть ялинка, зелена і колюча, під нею ви, біла й пухнаста — Снігуронька, плескаєте в долоні! — Дідусю Морозе, де ти?! Із-за ялинки виходить В. Янукович і чарівно усміхається.

Кентавр нашого часу



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Володимир Щербань, голова Сумської ОДА: — Поголів'я коней зростає, цього року четверо лошаток народилося. Якість змінюємо, підвищуємо серйозно... **Від чергового:** Авжеж, раніше ви розводили людей, а тепер узалися за коней?

Таки пішли?

Сергій Гриневецький, голова Одеської ОДА: — У понеділок ми прокинулися в демократичній, на перше враження, країні. Хотілося б, щоб кожного ранку Україна зустрічала в демократичному настрої. **Від чергового:** А ось перше передноворічне враження одеситів. У понеділок вранці з демократичним настроєм дивимося у вікно. Вулицею йдуть Гриневецький з Боделаном, а в руках плакат: «Ющенко —



Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

**Цитата вчорашнього дня**  
Небо повинно бути блакитним, ялинка — зеленою, а влада — мафіозною.



Фото Олександра СИНИЦІ (УНАН).

наш Президент!». Думали, сон. Очі біло-блакитним шарфиком протерли — ні, таки вже пішли!

Нехай пливе...

Гліб Павловський, російський політтехнолог, штабіст єдиного і неподільного кандидата у президенти: — Тобто політтехнологи розробляли стиль для кампанії, поле з-під якої тікало. От як цей російський чартер на Мальдівах, що вирулює на зліт, коли смугу вже зносило цунамі. Докладніше я зможу зізнатися у своїх і в чужих помилках уже після Нового року...



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

**Від чергового:** Ми помилялися, думаючи, що помаранчеве цунамі змило всіх політтехнологів з України. Та ні — Г. не тоне. Цитуємо Г.: «Будуть вибори до парламенту, до Ради. Є пропозиції». І в нас є. У новому році російський чартер прийняти, а Г. залишити за бортом. Нехай пливе далі, наприклад, до тих самих Мальдив...

І радий би Кий, та шанс малий

Граждена Станішевська, депутат Європарламенту: — До 25 куль (кожна куля символізує країну-члена ЄС. — Черг.) ми додаємо ще одну — українську, і в такий символічний спосіб уже тепер приймаємо Україну в ЄС. **Від чергового:** Ми згодні, щоб наша куля влізла у вашу лузу!



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

«Курінь» запрошує

Ш а н у - в а л ь н и к и «Куреня», н а п е в н е, п а м'ятають наш кон- курс. Курін- ний вившу- вав у сторін- ці кумедні знімки, а читачі, по- мізкувавши, надсилали не менш гу- морні підпи- си. Лідерів турів оголошували, і їм нараховували «смішні» бали. А ще курінний обіцяв усім, а надто вже переможцям кон- курсу, відірвати від серця цінні до кумедності подарунки. Пригадали?! Отож у цьому урочистому номері оголошує геть увесь список із чо- тирьох осіб. Перше місце — за Володи- миром Пузановим. На другому вмовистся Василь Момотюк, на третьому притулилася Раїса Тимо- шенко. Спеціальний приз «Куреня» отримує оповідач бувальщини Олек- сій Коробейников. А що все це не жарт, називаю точну дату і час, коли курінний в тихій, але урочистій об- становії «Куреня» роздаватиме на- право і наліво призи вищеназваним гуморним громадянам. Це — перед- день старого нового року — 13 січня 2005 року, 12 година дня. Чекаю. До- відки за телефоном 456-72-63. Мал. Миколи КАПУСТИ.



**Голос України**

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

**Редколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛІЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редкація не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн., для підприємств і організацій — 6,00 грн. на місяць. Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 3011247. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 454-84-92; телефон — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

**E-mail:** mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

**Internet:** http://uamedia.visti.net/golos

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.pressa.ua

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Мислителі відрізняють правду Буйвіл у рік Півня

Східний прогноз

Як впливає із східного календаря, Новий 2005 рік, який настає з 9 лютого, буде роком Півня. Зазвичай всі роки Півня, що приходять через 12 років, відзначаються зміцненням порядку, організованості і дисципліни у країні у всіх сферах життя.

Із східної географічної астрології відомо, що Україні відповідає місячний знак Буйвола (Бика), що належить до так званого трикутника духовного споріднення (ТДС), який називається «Мислителі», куди належать і такі знаки, як Змія і Півень. Усі «Мислителі» наділені здатністю спокійно все класифікувати, аналізувати і відрізняти правду від брехні. Вони здатні переконати або навіть перехитрити опонентів за допомогою своєї холонокровності і незламної сили волі. Найчастіше вони приймають рішення, керуючись розумом, а не почуттями.

**Тож спрогнозуємо особливості України-Буйвола у 2005 році — році суворого Півня.**

- Україна стане упевненішою у своїй значущості й економічній можливості для задоволення мінімальних потреб її народу.
- З'являться нові економічні і дипломатичні відносини з іншими країнами і народами. У рік Півня посилиться надійність і життєздатність у діловому партнерстві.
- Уміючи цінувати час і гроші, Україна-Буйвіл у рік Півня має не оціненну можливість не тільки упорядкувати фінансову й інвестиційну політику, а й укласти низку великих фінансових угод і всередині, і поза країною.
- Хоча Україну-Буйвола деякі країни світу і вважають впертою, проте авторитетні світові організації в рік Півня можуть досить охоче довірити їй надто почесне, керівне крісло. Цінуючи цю довіру, Україна загалом виправдає надії, бо має прозорливу відповідальність, мудру і розважливу зовнішню політику.
- Чесна, працьовита і віддана обов'язку Україна-Буйвіл воліє зав'язувати контакти на засадах спільних інтересів і взаємної поваги; не дозволить емоціям або зовнішнім обставинам впливати на прий-

няття будь-яких рішень. Завдяки своїй стійкості і рішучості, які посилюються в рік Півня, наша країна успішно завершить будь-яке своє починання, що народилося в рік Мавпи — 2004 року.

- Не особливо довіряючи іншим, Україна-Буйвіл завжди намагатиметься створити імідж сильної й упевненої в собі держави, котра особливо не бідує і не потребує чийсь допомоги чи співчуття. Таке становище достатньо яскраво відчуватиметься в рік гордого Півня.
- Найвірнішого, найвідданішого і надійнішого союзника, ніж Україна, важко буде знайти в рік Півня.
- На жаль, Буйволової властиві деякі недоліки, приміром, недооцінювання важливості компромісів, і це відчуватиметься в рік дисциплінованого Півня.
- Україна-Буйвіл з величезним ентузіазмом, енергією і цілеспрямованістю візьметься за важку роботу, а зростаючі несприятливі обставини тільки мобілізують її сили.

Олег ЯСТРЕБОВ.

